



DUNASZERDAHELYI DUNAJSKOSTREDSKÝ

HÍRNÖK

MEGJELENIK KÉTHETENTE



VYCHÁDZA DVOJTYŽDENNE

HLÁSNIK

27. évfolyam, 9. szám, 2019. október 9.

9. číslo, 27. ročník, 9. oktobra 2019

Mindszent hava

A régi népi kalendárium az októbert Mindszent havaként tartotta számon, annak ellenére, hogy a mindenszentek ünnepe, majd az azt követő halottak napja csak november legelejére esik.

Talán éppen azért, mert ez az a hónap, amikor az ősz már valódi teljességében mutatja meg magát – a csípős, hűvös reggelek a tél ígérését hozzák, még ha a napközbeni melengető sugarak ennek néha ellent is mondanak...

A napokban emlékeztünk meg az aradi vértanúkról is – október így fordulalmink, nemzetünk történelmi eseményei szempontjából is fontos időszakunk. Október 23-án pedig

Dunaszerdahelyen nemcsak az 1956-os magyar eseményeket idézzük fel, hanem a diktatúrák áldozatai előtt is fejet hajtunk. De tudjuk, október Máriának, a Magyarok Nagyasszonyának a hónapja is, a Regina Rosarii, az „Olvasós Boldogasszony” emléknapiját is ekkor üljük. S ha azt gondolnánk, ez az ünnep kevésbé magyar, elég csak egyik legendás nemzeti hősünkre, Hunyadi Jánosra gondolnunk, aki Nándorfehérvárnál a rózsafüzért kötötte kardjára, hite és elkötelezettsége jeléül...

Október, minden hidege, esője, lombhullása ellenére is közel áll a szívünkhöz: ekkor van az idősek, az álla-

tok, a lelki egészség világnapja is. De ebben a hónapban emlékezünk meg a kenyérről, a szegénység elleni küzdelemről, Földünkéről, vagy éppen a magyar festészetről...

Bevezet bennünket az őszbe, ígértét adja a télnek. S ahogyan jött, olyan gyorsan fog tovatűnni, hogy mi tovább folytassuk emlékezéseinket, mert ne feledjük, november legelején, halottak napján, Dunaszerdahely város gyásznapján településünk I. és II. világháborús hősi katonahalottjairól és polgári áldozatairól is megemlékezünk majd.

Nagy Attila főszerkesztő



Rövidhírek – Krátke správy

Ingyenes vágtabusz indul Budapestre

Budapesten, a Hősök terén október 19-20-án rendezik meg a Nemzeti Vágtát, ahol a Felvidék lovasai is nyeregbe szállnak. Dunaszerdahelyről az önkormányzat ezúttal is indít autóbust azoknak, akik a helyszínen szeretnének szurkolni lovasainknak. Az érdeklődők **október 17-ig** jelentkezhetnek a **031/590 39 41-es telefonszámon** vagy a **primator@dunstreda.eu** mail-címen.

Az előzetes tervek szerint az autóbusz október 19-én, szombaton reggel 8 órakor indul a városházától, mivel a versenyek délben kezdődnek az előfutamokkal. Budapestre pedig 19 órakor indul a vágtabusz. Ha a szombati előfutamból Dunaszerdahely lovasa bejut a másnapi döntőbe, akkor vasárnap is indul Budapestre ingyenyjárat.

Autobusom bezplatne do Budapešti na Národný galop

V Budapešti na Námestí hrđinov usporiadajú v dňoch 19.-20. októbra 2019 už 12. Národný galop, kde aj Dunajská Streda bude mať svojho reprezentanta. Aj tento rok fanúšikovia z nášho mesta sa môžu zúčastniť tejto veľkolepej udalosti. Samospráva mesta vypraví bezplatný autobus do Budapešti, aby naši fanúšikovia mohli povzbudzovať jazdcov zo Žitného ostrova.

Zájemcovia sa môžu sa prihlásiť na tel. čísle **031/5903941** alebo na mailovej adrese **primator@dunstreda.eu** do 17. októbra.

Autobus má odchod v sobotu, 19. októbra o 8. hod. od radnice. Otvárací ceremoniál a popoludňajšie rozbehy sa dajú pohodlne stihnúť. Odchod z Budapešti je plánovaný na 19.00 hodinu. Ak sa jazdec za Dunajskú Stredu prebojuje aj do nedeľnejšieho finále, pôjde autobus do Budapešti aj v nedeľu ráno.

Sajnos bőséges volt a „termés”

A „Tisztítsuk meg együtt Csallóközt!” regionális hulladékgyűjtő kezdeményezéshez szeptember 28-án Dunaszerdahelyen többek között az YBS Fanklub szurkolói csoport, valamint a Sikabony Polgári Társulás is csatlakozott, de sokan mások is fontosnak érezték, hogy ott legyenek a zöldterületek megtisztításánál.



A Zöld Kukukónia projekt kezdeményezéséhez, amelynek az a célja, hogy az érintett területek, falvak köztérét, határait civilekkel közösen tisztítsák meg, 14 település önkormányzata csatlakozott.

A félnapos akció során Dunaszerdahelyen önkéntesek szedték a szemetet a Keleti, a Nyugati és az Északi lakótelepen, illetve Sikabony városrészben, valamint a Kisudvarnoki út menti erdőben. A városi hivatal, valamint az FCC Environment Kft. konténereket helyezett ki, segítve az önkéntes munkát.

Noha a szervezők és az önkéntesek is hasznosnak ítélték a megmozdulást, a „bőséges termés”, több konténernyi hulladék láttán érdemes a szemetelőknak is elgondolkodniuk, meddig tehetik meg büntetlenül az ilyen fajta környezetszennyezést.

Ahogy Szlovákia-szerte, úgy Dunaszerdahelyen is komoly, sürgősen megoldásra váró problémákat vet fel a hulladékgazdálkodás. Ráadásul országos szinten is minden afelé mutat, hogy ha nem változtatunk akár egyéni hozzáállásunkon is, úgy a jövőben minden bizonnyal jóval többet kell majd azért fizetnünk, hogy a saját magunk által termelt „bőséges mennyiségű szemetet” kezelni tudjunk.

Lapunk elérhetőségei

Cím / Adresa: Erzsébet tér 1203

Alžbetínske námestie 1203

E-mail: press@perfects.sk

Web: dunaszerdahelyi.sk

dunajskostredsky.sk

HÍREK · KÖZÉRDEKŰ · KULTÚRA · SPORT · OKTATÁS · PROGRAMOK · SZÍNES · DSTV · HÍRNÖK · MULTIDÉZÓ · BAZÁR

WWW.DUNASZERDAHELYI.SK

Všetky články, programy, aktuálne informácie a správy
nájdete na našej stránke: www.dunajskostredsky.sk



DUNASZERDAHELYI



További programkínálat, információk, híreink Dunaszerdahelyről:
www.dunaszerdahelyi.sk

Könnyebb és gyorsabb a kommunikáció

A város honlapján már egy ideje elérhető az eVáros, amely a hivatallal kapcsolatos elektronikus kommunikációt segíti. Ennek szerepéről kérdeztük dr. Hájos Zoltán polgármestert.

„Ezúton szeretném felhívni a kedves polgárok figyelmét a városi weboldalon (dunstreda.sk) található eVáros felületre, ahol is beléphetnek Dunaszerdahely Város elektronikus ügyfélkapujába, illetve Dunaszerdahely Város információs rendszerének Privát zónájába. Mindkét felület célja az elektronikus kommunikáció elősegítése, az ügyintézés gyorsítása.

A privát zónához való hozzáféréssel rendelkező személyeknek ugyanis áttekinthető van a várossal szembeni azon kötelezettségeit illetően, amelyek a hű-

ségkártya érvényességét befolyásolják. A lakosok így például a privát zónában figyelemmel kísérhetik az egyenlegüket, megnézhetik, van-e elmaradásuk az ingatlanadónál, a szemétdíjnál, az ebadónál, az óvodai és iskolai illetékeknél, illetve ha például vannak valamilyen bérleti szerződéseik, azokat is nyomon követhetik.

Kétféle módon lehet kérvényezni az eVáros felületre a belépési jelszavakat. Egyrészt sokan vannak, akiknek már van aktivált csipes személyi igazolványuk, illetve másoknak még vagy nincs, vagy nem aktiválták azt. Ha aktivált a személyijük, ők a bejelentkezésnél elektronikusan tölthetik ki, kérhetik le, illetve kapják meg a belépési jelszót. A nem aktív csipes személyivel rendelkezők a kézzel vagy géppel kitöltött kérvényüket beszkenelt formában

küldhetik el a hivatalvezető titkárságára, az eva.nagyova@dunstreda.eu e-mail-címre, s innen küldik majd el számukra a belépéshez szükséges adatokat. Akiknek nincs módjukban szkennelt kérelmet elküldeni a fent megnevezett e-mail-címre, azt leadhatják a városi hivatal iktatójában is.

Praktikus dolgról van tehát szó, hiszen a megkapott belépési kóddal aztán mindenki – legyen akár természetes vagy jogi személy – ellenőrizheti a város információs rendszerében nyilvántartott aktuális adatait. Tehát nem kell feltétlen arra várnunk, hogy a várostól felszólítás érkezzen esetleges elmaradásunkkal kapcsolatban, hanem mindenki a saját érdekében követheti nyomon, nézheti meg a hivatallal kapcsolatos fontos dolgait – fizetési kötelezettségét.”



Komunikácia je ľahšia a rýchlejšia

Na stránke mesta je už istý čas k dispozícii stránka eMesto, ktorá pomáha pri elektronickej komunikácii s úradom. Na jej účinkovanie sme sa pýtali primátora Dr. Zoltána Hájosa.

„Touto cestou by som chcel upriamiť pozornosť občanov na stránku eMesto, ktorú nájdú na webovej stránke mesta (dunstreda.sk), cez ňu môžu vstúpiť do klientskej brány, resp. do Privátnej zóny informačného systému mesta Dunajská Streda. Cieľom oboch stránok je pomôcť elektronickej komunikácii, zrýchleniu vybavovania vecí.

Osoby disponujúce možnosťou prístupu do privátnej zóny totiž sú si vedomé svojich povinností voči mestu,

čo ovplyvňuje platnosť mestskej vernostnej karty.

Obyvatelia môžu v privátnej zóne napr. sledovať svoje platby, pozrieť sa, či majú zaplatenú daň z nehnuteľnosti, poplatky za odvoz smetí, daň za psa, poplatky za materskú a základnú školu, resp. ak majú nejaké zmluvy na prenájom – aj tie môžu odsledovať.

O heslo na stránku eMesto možno požiadať dvojakým spôsobom. Mnohí občania už majú aktivované čipové preukazy, niektorí nemajú, alebo ich nemajú aktivované. Ak majú občiansky preukaz aktivovaný, môžu prihlášku vyplniť elektronicke, takto si vypýtať, resp. takto im bude poskytnuté heslo. Tí, ktorí disponujú neaktívnym čipovým občianskym preukazom, vyplnia

žiadosť strojom alebo rukou, oskenovanú zašlú na vedenie úradu, na e-mailovú adresu eva.nagyova@dunstreda.eu, odtiaľto im k prístupu pošlú potrebné údaje. Kto nemá možnosť poslať oskenovanú žiadosť na uvedenú e-mailovú adresu, môže žiadosť podať v mestskej podateľni.

Hovoríme teda o praktickej veci, veď so vstupným heslom potom každý – či je fyzickou alebo právnickou osobou – môže kontrolovať v informačnom systéme mesta svoje aktuálne údaje. Čo znamená, že nemusíme čakať na to, či nám od mesta príde výzva na vyrovnanie prípadných nedoplatkov, každý sám, vo vlastnom záujme môže si prezrieť svoje s úradom súvisiace náležitosti – platobné povinnosti.”

Ülésezett a képviselő-testület



Soron következő ülését tartotta a városi képviselő-testület szeptember 24-én. A városatyák harminckét programpontot vitattak meg.

Hájos Zoltán távollétében A. Szabó László alpolgármester vezette a testületi ülést. A polgármester hivatalos úton éppen Tajvan járt, a Jozef Viskupič vezette Nagyszombati Kerületi Önkormányzat delegációjának tagjaként.

Elsőként Dunaszerdahely város költségvetésének negyedik számú módosítását fogadta el nagy arányban a testület. A módosított költségvetést Pápay Zoltán pénzügyi főosztályvezető mutatta be, aki többek között azt is jelezte, hogy a polgármester részére tervezett szolgálati autó összegét átcsoportosították a Gastro DS Kft. új elektromos autójának megvételére, valamint kikerült a költségvetésből, mivel nem valósul meg, a Szabó Gyula Alapiskola melletti játszótér áthelyezése is.

Megszavazták a képviselők a Szlovákiai Refomátus Keresztény Egyház Dunaszerdahelyi Egyházközsége által üzemeltetett óvoda részére szolgáló telek eladását is – az új óvoda helyszínéül így a Smetana ligeti Alapiskola udvarán lesz.

A szlovák (2 millió eurós) és a magyar kormány támogatásával Arena DSz néven új sportcsarnok épül a közeljövőben. Erre száz százalékosan városi tulajdonú részvénytársaság

fog felállni, igazgatótanácsának tagja A. Szabó László alpolgármester és Horváth Zoltán képviselő, míg felügyelő bizottságának tagjai Bachman László, Brunczvik Tünde és Nagy Krisztián képviselők lesznek.

Hodossy Szabolcs városi képviselő mellé a Gastro DS Kft. második ügyvezetőjének Kosztra Andrászt nevezték ki, aki korábban is higiéniai, gasztronómiai területen dolgozott konzultánsként. Kosztra többek között a Slovnaft nagyüzemi konyhájának átalakításában is részt vett, s idén márciustól már a Gastro DS Kft. menedzsereként tevékenykedik.

Három új utcánévvel bővült Dunaszerdahely: két testvérvárosi megnevezést kap két utca, Zentai utca és Beregszászi utca néven, valamint az eddig is így ismert Kürti út kapta meg hivatalosan is a nevét.

Három városi intézmény élére kellett volna október 1-jei határidővel új igazgatót választani.

A Szociális Szolgáltatások Központjának igazgatói posztjára egy jelentkező volt, az előző igazgató, Bíró Johanna személyében, akit megerősített tisztségében a testület.

Azonban a Csaplár Benedek Városi Művelődési Központ igazgatójának esetében a három pályázó közül a szakbizottság által javasolt Takács Tímea 9 igen és 11 tartózkodás mellett nem kapott bizalmat a képviselő-tes-

tülettől. Ibolya Ildikó előző igazgató megbízatása azonban szeptember végével lejárt, így az volt a kérdés, kit bíznak meg októbertől a kulturális intézmény vezetésével, ha nem került kiválasztásra igazgató.

A képviselő-testület végül arra a megállapításra jutott, hogy a kérdést a hivatal jogászaihoz utalja véleményezésre.

A nyugdíjaspanziók igazgatói posztján az eddigi igazgatót, Pongrácz Kálmánt erősítették meg.

Az ülésre a Pro Ollétejed Polgári Társulás nevében Ollé Mónika ollétejedi lakos érkezett, aki a városvezetés segítségét kérte a Dron Industrie, Kft-vel kapcsolatos ügyükben.

„Megkérem a város vezetését, hogy kérjenek fel szakembereket, vegyszermérnököt, gumiiipari szakembert, orvosszakértőt, környezetvédelmi szakembert egy független bizottság létrehozására, mely érdemben megvizsgálja a fennálló helyzetet, elemzi az eddigi eredményeket, és elkészít egy független szakvéleményt” – szólalt fel Ollé Mónika, hozzátéve: „Egyben kérem a képviselő-testületet, hogy mai plenáris ülésén fogadjon el elvi nyilatkozatot, amellyel támogatja a lakosságot, illetve amelyben megfogalmazza, hogy minden jogi eszközzel fellép az ollétejedi környezetszennyezés ügyében.”

A testület az ügyben városi bizottság felállítását kezdeményezte.

Schôdza mestského zastupiteľstva

24. septembra zasadalo mestské zastupiteľstvo. Na programe dňa bolo 32 bodov.

Hájosa Zoltána v jeho neprítomnosti zastupoval viceprimátor A. Szabó László. Primátor je na služobnej ceste na Tajvane ako člen delegácie TTSK vedenej Jozefom Viskupičom.

Zastupiteľstvo najprv prijalo štvrtú modifikáciu rozpočtu mesta. Modifikáciu predstavil vedúci finančného odboru, Pápay Zoltán, ktorý okrem iného avizoval, že prostriedky určené na auto primátora presunuli na nákup elektrického vozidla pre Gastro DS, tiež sa z rozpočtu odstránila položka na premiestnenie ihriska na ZŠ Szabóa Gyulu, keďže sa nebude realizovať.

Rozhodlo sa aj o predaji pozemku na novú MŠ v správe Reformovanej cirkvi – bude na dvore ZŠ Smetanov háj.

S podporou vlády SR (2 mil. eur) a maďarskej vlády sa v blízkej budúcnosti bude stavať nová športová hala s názvom Arena DSz. Vznikne aj nová spoločnosť vlastniaca 100% haly, predsedom predstavenstva bude viceprimátor A. Szabó László a konateľom poslanec Horváth Zoltán, členmi dozornej rady budú poslanci Bachman László, Brunczvik Tünde a Nagy Krisztián.

K Hodossymu Szabolcsovi vymenovali za druhého konateľa Gastro



DS Kosztru Andrása, ktorý predtým pracoval ako konzultant pre hygienu a gastronómiu. Kosztra sa angažoval aj v prestavbe veľkokapacitnej kuchyne Slovaftu a od marca t.r. je manažérom Gastro DS.

Dunajská Streda má 3 nové ulice: dve po partnerských mestách, Zentai utca a Beregszászi utca (po slovensky Sentajská a Berehovská), jedna doteraz známa ako Kürti út (Cesta na Ohrady).

K 1. októbru by bolo treba zvoliť nového riaditeľa na čelo 3 mestských inštitúcií.

Na post riaditeľa Strediska sociálnych služieb bol prihlásený 1 uchádzač, predchádzajúca riaditeľka, Bíró Johanna, ktorú na pozícii zastupiteľstvo posilnilo.

Avšak na post riaditeľa Mestského kultúrneho strediska Csaplára Benedeka z troch uchádzačov odbornou komisiou odporúčaná Takács Tímea dostala 9 hlasov za a 11 poslancov sa zdržalo, nedostala dôveru.

Poverenie predchádzajúcej riaditeľky, Ibolya Ildikó, koncom septembra skončí.

Nastala otázka, kto bude od októbra riadiť túto inštitúciu.

Napokon sa zhodli, že si vyžadujú názor právnikov mestského úradu.

Na poste riaditeľa penziónu dôchodcov bol posilnený doterajší riaditeľ Pongrácz Kálmán.

Na zasadnutie zastupiteľstva prišla aj Ollé Mónika v mene OZ Pro Ollétejed požiadať zastupiteľstvo o podporu vo veci Dron Industries.

„Žiadam vedenie mesta, aby požiadali odborníkov, chemikov, odborníkov z gumárenského priemyslu, lekárov, odborníkov z odboru ochrany životného prostredia, aby vytvorili nezávislú komisiu, ktorá preskúma danú situáciu, zanalyzuje doterajšie výsledky a vysloví nezávislý názor“ – uviedla Ollé Mónika, dodala:

„Žiadam zastupiteľstvo, aby prijalo dnes uznesenie, že podporuje obyvateľov, vyjadrí v ňom, že v prospech nich vystúpi všetkými právnymi prostriedkami.“

Zastupiteľstvo iniciovalo založenie komisie.



Rekordot döntött a Csallóközi Vásár



Hatalmas érdeklődés kísérte a 39. Csallóközi Vásár eseményeit. Ami nem is csoda, hiszen a színek, az ízek, a vásári portékák töméntelen mennyiségén és kavalkádján túl az idő is a kegyeibe fogadta a fesztivált, szikrázó napsütéssel ajándékozva meg a nyár utolsó nagy rendezvényét.

A várt eseményt hagyományosan dr. Hájos Zoltán, Dunaszerdahely város polgármestere nyitotta meg. Ahogyan elmondta, a vásár már régen elhagyta vásári jellegét, hiszen „az utóbbi években kulturális és gasztronómiai fesztivállá nőtte ki magát”, s híre sokakhoz eljutott az ország határain túlra is. Nem is csoda, hiszen „egy-egy előadóművész

koncertjére már külföldről is érkeznek hozzánk rajongók”, de a vásár az összes generációé is. Különösen odafigyelnek a gyerekekre is, akik számára külön előadásokat, bemutatókat, szórakozási lehetőséget is biztosítanak a kintlétük alatt.

Külön köszöntötte a polgármester a testvérvárosok küldöttségeit, akik képviselőként Beregszász polgármestere, Babiák Zoltán és Zenta polgármestere, Czeglédi Rudolf vett részt a megnyitón.

Jozef Viskupič, Nagyszombat megye elnöke magyarul is köszöntötte a vásáron megjelenteket, kiemelve, mennyire jóleső érzéssel látogatja meg azokat az eseményeket, amelyeken összekapcsolódik a kultúra, a turisztika és a helyi

civil szervezetek tevékenysége. Berényi József, Nagyszombat megye alelnöke a Csallóközi Vásárt a nyarat lezáró legszebb rendezvénynek, családi programnak nevezte, ahol nemcsak nagyszerű koncertek, hanem kiváló ételkínálat és számos kísérőprogram várja az idelátogatókat.

Azokban pedig nem volt hiány a fesztivál három napja alatt, programkínálat, koncert, étel- és italbőség, szórakozási lehetőség, családi program jócskán akadt. A leginkább várt Ákos koncerten pedig több mint 15 ezer csallóközi bulizhatott együtt.

A vásárral kapcsolatosan bővebben itt olvashatnak: dunaszerdahelyi.sk/cimkek/csallokozi-vasar





Žitnoostrovský jarmok dosiahol rekord



Dianie na 39. Žitnoostrovskom jarmoku sprevádzal obrovský záujem. Nečudo, veď okrem farieb, chutí, nepreberného množstva tovaru aj počasie v čase festivalu bolo príjemné, posledné veľké podujatie leta sprevádzalo iskrivým slnečným jasom.

Očakávanú udalosť tradične otvoril primátor mesta Dunajská Streda Dr. Zoltán Hájos. Povedal, že jarmok už dávno opustil jarmočný charakter, veď „v posledných rokoch vyrástol a stal sa kultúrnym a gastronomickým festivalom“, a chýr o ňom sa dostal k mnohým aj za hranicami. Nemožno sa čudovať, veď „na koncerty niektorých

umelcov už prichádzajú fanúšikovia aj spoza hraníc“, a jarmok patrí všetkým generáciám. Osobitne si všímajú deti, pre ktoré pripravujú predstavenia, vystúpenia, možnosti zábavy pod holým nebom.

Primátor mesta osobitne pozdravil vyslancov bratských miest, z ktorých sa na otvorení zúčastnil primátor mesta Beregszász, Zoltán Babiák a primátor mesta Zenta Rudolf Czeglédi.

Jozef Viskupič, župan Trnavského samosprávneho kraja, aj po maďarsky pozdravil účastníkov jarmoku, vyzdvihol, ako rád sa zúčastňuje takých podujatí, na ktorých sa spája kultúra, turistika a činnosť rôznych organizácií.

József Berényi, podpredseda Trnavského samosprávneho kraja, nazval Žitnoostrovský jarmok najkrajšou udalosťou konca leta, rodinným programom, na ktorom nielen koncerty, ale aj vynikajúce jedlá a množstvo sprievodných programov čaká na návštevníkov. A skutočne, počas troch festivalových dní nechýbala ponuka programov, koncertov, množstvo jedla a pitia, možnosť zábavy, hodne rodinných programov. Na najviac očakávanom Ákos koncerte sa spoločne zabávalo viac ako 15 tisíc Žitnoostrovčanov.

Viac o jarmoku si môžete prečítať na stránke: dunajskostredsky.sk/tagy/zitnoostrovsky-jarmok



Ďalšia obdivuhodná výstava fotografií

Vo výstavných sieňach Gallery Nova opäť sú vystavené krásne fotografie, tentoraz 44 vybraných snímok zo súťaže vypísanej Svetovou organizáciou maďarských umeleckých fotografov (Magyar Fotóművészek Világszövetsége Nemzet-köztli Magyar Fotószalon).

Vernisáž otvorila, pozvaných hostí a účastníkov privítala Dagmar Madarásová, pracovníčka Žitnoostrovského kultúrneho strediska, keďže riaditeľka strediska Jana Svetlovská sa pre iné pracovné povinnosti nemohla otvorenia výstavy zúčastniť.

V mene Trnavského samosprávneho kraja, Žitnoostrovského kultúrneho strediska a Svetovej organizácie maďarských umeleckých fotografov pozdravil prítomných na otvorení XIX. ročníka tejto výstavy László Gútay, dunajskostredský poslanec a riaditeľ MsKS vo Veľkom Mederi. Okrem iného povedal, že pre galériu je veľkou ctou opäť poskytnúť domov tejto významnej putovnej výstave, ktorá po Dunajskej Strede zavíta do Komárna, Levíc, Nesvad, Štúrova a napokon do Filákova.

Vo svojom príhovore ďalej vyzdvihol prácu svetovej organizácie, ktorá združuje a prezentuje diela maďarských umelcov žijúcich doma i v zahraničí, ktorých delia iba hranice, ale ich spoločná história, jazyk, porovnateľné



spoločenské zázemie sú zárukou podobného zmýšľania.

Tivadar Nagy, podpredseda organizácie s uspokojením konštatoval, že výstava sa v tomto roku koná už po 19. krát a záujemcovia na nejvidia aj diela viacerých autorov z Južného Slovenska. Uviedol, že v tomto roku už bolo vypísaných 5 kategórií: popri tradičnej (všeobecná farebná, monochróm) bola vypísaná aj kategória pri príležitosti 350. výročia zvolenia Ferenca Rákócziho II. za panovníka, život maďarského etnika v Karpatskej kotline a fotografie prírody. Piata kategória dostala názov Hrajme sa! Informoval prítomných, že do súťaže prišlo 1470 fotografií od 112 autorov.

Odborná komisia na výstavu vybrala 289 prác, 22 z nich boli fotografie šiestich autorov zo Slovenska. Na steny Gallery Nova sa z tohto výboru dostalo 44 fotografií.

O tom, že boli úspešní, povedal podpredseda, svedčí aj bronzová medaila, ktorú obdržal Zorán Tol-di z Nových Zámkov (do výberu 289 fotografií sa dostalo 7 jeho diel), z prác Ervina Horesnyika z Bajtavy sa do výberu dostali 4 fotografie a Pál Sedliak dostal diplom organizácie.

Vernisáž výstavy ozvláštnil aj program žiakov školy Klaudie Kardos Madocsai a Zsuzsanny Horváth Bazsó. Výstava potrvá do 20. októbra.

(Text a obrázky: Rózsár Vince)



Az Aranykert alkotásai a Vermesben



Példaértékű az a hozzáállás, ahogy a Péntek házaspár viszonyul a művészethez és a művészekhez – hangzott el Balla Ritától, az Aranykert – Zlatá zahrada – Golden Garden művésztelep alkotásaiból nyílt kiállítás megnyitóján.

Szeptember derekán az első őszi megnyitón vehettünk részt a Vermes-villában, a 2019-es tavaszi és őszi Aranykert művésztelepek során készült alkotásokból rendezett kiállítás megnyitóján.

Iván Péter, a Kortárs Magyar Galéria vezetője köszöntötte a megjelenteket, elsősorban a művésztelep alapítóit, fenntartóit, Péntek Istvánt és Máriát, Karaffa Attila alpolgármestert, a galéria

kuratóriumának képviselőit, Szakáll Máriát és Huszár Lászlót, az érdeklődő közönséget és a megjelent művészeket. Hozzátette, a kiállítás Dolán György kuratori munkáját dicséri, aki egyben az őszi művésztelep vezetője is volt.

Balla Rita, művészeti menedzser méltatta a művésztelep munkáját, illetve az azt fenntartó Péntek házaspárt, akik kilencedik alkalommal vállalták fel a program megszervezését.

Kiemelte, mennyire nagy lehetőség az Aranykert a hazai és külföldi művészek számára egyaránt, egy olyan rendezvény, ahol találkozhatnak, alkothatnak, inspirálhatják egymást.

Rendkívül fontosnak nevezte az érdeklődő mecenatúrát, mellyel

a fenntartók az új művek létrejöttét szorgalmazzák.

„Azzal, hogy külföldi művészeket is vendégül látnak, olyan belső folyamatokat indítanak el, amely által az itteni művészetben felerősödhet a kulturális elkötelezettség, egyben arra is teret biztosítanak, hogy a vendégművészek szót ejtsenek térségükről” – hangsúlyozta a művészeti menedzser.

A kiállított alkotások kapcsán felhívta az érdeklődők figyelmét, hogy érdemes a kiállítási tereken végigkövetni az anyagok és formák kapcsolatát, a különböző nézőpontokat, és az összes jelenlévő kifejezési módot.

A megnyitót Németh Imre zenész, énekes előadása varázsolta meghitté.

(Szöveg és kép: Rózsár Vince)



Lennék valakié

Lennék valakié – Ady szimfonikusokkal címmel szervez jeles költőnk halálának századik évfordulója alkalmából különleges „irodalmi koncert” a Városunkért Polgári Társulás a Csaplár Benedek Városi Művelődési Központban november 14-én. Az est főszervezőjét, Antal Ágit kérdeztük a nem mindennapinak ígérkező eseményről.

– *Ady Endre neve kapcsán nem csupán az irodalom szerelmesei emelik fel a fejüket, hiszen nagyon sokan szeretik és tisztelik Ady életművét. Már most nagy az érdeklődés, úgy hallani.*

– Igen, örömmel tapasztaltuk, és bennünket is meglep, mennyire fogékonnyak az emberek a megzenésített versek iránt, Ady pedig mindig is különleges helyet foglalt el az emberek szívében.

– *Ez az est kicsit más az általatok szervezett programoktól...*

– Igen. Legfőképp abban tér el, hogy a korábbi programjainkkal ellentétben ez a koncert teljesen a mi gyermekünk, a saját projektünk. Eddig mindig vendégelőadókat, vendégprodukciókat hívtunk meg, most azonban – tegyem hozzá, a Kisebbségi Kulturális Alap és Dunaszerdahely városa segítségével – ez egy teljesen új vállalás lett a részünkről. Különleges, mert Ady Endre válogatott verseinek a megzenésített műsorát élheti át a közönség – szimfonikusokra megírva. Énekesekkel, prózai részekkel lesz átszöve a darab, például az utóbbiakat Ollé Erik, elismert szlovákiai magyar színész, művészember fogja mondani.

A felkért színészek, énekesek mindegyike igent mondott – számomra ez is egyfajta pozitív mutatója annak, hogy nekik is megtetszett ennek a rendhagyó műnek az ötlete. Maga a darab Adynak nem feltétlenül csak a legismertebb verseit dolgozza fel; és életrészeit, munkásságának különböző fázisait emeli be a szimfonikus zene világába.



– *A zeneszerző, Pető Zoltán a párod. Ő is erdélyi, mint Ady...*

– Igen, nem messze született ő is Érmindszenttől, de talán nem ez a meghatározója annak, hogy ő maga is egy „Adynak a világához közeli ember”. Ahogyan hallgattam komponálás közben, azt éreztem, hogy ezt mindenképpen muszáj meghallgatnia az em-

bereknek, fontos színpadra állítani ezt a különös zenei gondolatvilágot.

Mindenkit szeretettel hívunk és várunk tehát november 14-én a Csaplár Benedek Városi Művelődési Központba! Jegyek kaphatók a művelődési központban, illetve a Családi Könyvklub üzleteiben.

-pr-



Elindult a városi faültetési program

Városunk két alpolgármesterének, A. Szabó Lászlónak és Karaffa Attilának a közreműködésével indult el „Ültess fát a jövőért!” címmel Dunaszerdahely hosszú távú közterületi zöld projektje október 5-én a Szent István téren.

A városvezetők és kisgyermekes családok találkoztak aznap délután a parkban, ahol „közös dolgaikban” tettek együtt az élhetőbb Dunaszerdahelyért: a város elindította közterületi faültetési zöld projektjét, míg a családok gyermekeik számára ültették el az egykoron majd hűsítő árnyékot adó facsemetéket.

Ahogy az egybegyűlt családoknak A. Szabó László alpolgármester elmondta, „Dunaszerdahely város vezetése tisztában van azzal, hogy azért kaptuk városunkat elődeinktől és jelenlegi polgárainktól, hogy lehetőleg jobbá tegyük, főleg utódaink részére.

Ezek a gyermekek és szülei is megérdemlik azt, hogy még inkább családbarátabb legyen a város – mi ennek érdekében dolgozunk. Személy szerint ezért is különösen örülök annak, hogy most két kezdeményezés találko-



zott. Egyrészt elindul a város faültetési programjának első állomása, illetve az Itsipitsi műhely mellett működő Baba-mama klub családjai is faültetést szerveztek a műhely első születésnapjára. Jómagam így képzelem el a városnak és a polgároknak az együttműködését” – fogalmazott A. Szabó László.

Karaffa Attila alpolgármester szerint a faültetési programnak ezt az első kezdeményezését rövidesen több követi – az első időszakban közel 200 fát és 100 díszcserjét ültetnek ki. A program következő állomása október 21-én lesz, amikor a Földünkért világnapon az állomás melletti parkban ültetnek fákat. Az alpolgármester azt is elmondta, to-

vábbra is lesz lehetőség rá, hogy civil szervezetek, vagy akár magánszemélyek is csatlakozzanak a programhoz.

A Baba-mama klub részéről annak aktív szervezője, Štefkovič Patasi Ági jött el a fiatal dunaszerdahelyi szülőkkel, elindítani a faültetési programot.

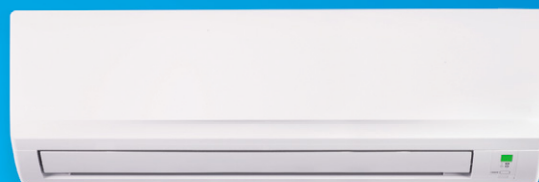
A Szent István téren október 5-én több tucat új fát ültettek ki a kisgyermekes családokkal karöltve.

A városi zöld projekt célja fák ültetésével zöldebbé tenni a várost, illetve ezekkel az „élő emlékművekkel” ösztönözni a lakosságot a környezettudatos életmódra, valamint közvetlen környezetünk nagyobb megbecsülésére, megóvására.

A nyárnak vége, kezdődik a klímaberendezések kiárusítása

- Japán csúcsmínőség
- Kedvezményes árú villamosenergia
- Meghosszabbított garancia és ingyenes tisztítás egy éven keresztül

ZSE klímaberendezés 100 € kedvezménnyel és kedvezményes árú villamosenergiával



Jöjjön el a ZSE dunaszerdahelyi központjába, a Karcsai út 45. szám alá, és válasszon klímaberendezést! Foglaljon időpontot online a www.zse.sk/rezervacia-stretnutia oldalon.



**MASSÁZSOK ÉS
SPECIÁLIS KEZELÉSEK
MASÁŽE A ŠPECIÁLNE
PROCEDÚRY**



OXIGÉNTERÁPIA
OXIGENOTERAPIA

BEMER MÁGNESTERÁPIA
MAGNETOTERAPIA BEMER

GERINCNYÚJTÓ DENEVÉRPAD
ORTOPEDICKÁ TRAKČNÁ POSTEĽ

Prvé víťazstvo dievčat v MOL lige

22. septembra sa odohrával hádzanársky zápas dievčat Hlohovec - HC DAC.

Vhod uskutočnila juniorská majsterka sveta z mesta, Lakatos Rita. Žltomodré nezačali dobre, dostali dva góly, medzivýsledok bol už aj 2-5, ale v 16. minúte sa stav otočil na 7-6. Potom sa začal zvyšovať náskok domácich, počas skončil 18-12.

Druhý polčas viedli aj o 10 gólov, ale Hlohovčanky sa snažili náskok znížiť. Najlepšou strelkyňou s 8 gólmi bola Straka Mária, Bízik dala 7 a Rajnohová 6.

HC DAC Dunajská Streda - HC Sporta Hlohovec 33-26 (18-12)

Nabudúce cestujú hráčky do Zlína.



Vodnyánszská Renáta má desiaty titul majsterky

Dunajskostredčanka Vodnyánszská Renáta, naďalej zbiera úspechy – v skoku do diaľky má desiaty titul majsterky.

Atlétka z MegySport 14. septembra v Košiciach skokom 571 cm získala prvenstvo. Druhý reprezentant klubu, Domonkos Tímea skončila so 468 cm na 12. mieste.

„Renáta jednoznačne vyhrala Majstrovstvá Slovenska. Pritom sme sa potýkali s protivetrom. Domonkos Tímea skončila na 12. mieste.“ – hodnotila vedúca trénerka klubu, Medgyes Renáta.

Vodnyánszská Renáta najbližšie nastúpi na súťaži v Slovinsku.



Domonkos Tímea, Medgyes Renáta, Vodnyánszská Renáta

Programajánló

OKTÓBER
I I Buják Á. – Karika L. – Simon A.: Színvarázs
Csallóközi Múzeum kiállítócsarnoka, 17.00

OKTÓBER
I I Olasz ízek estje
Villa Rosa Restaurant & Pension, 19.00

OKTÓBER
I 2 Tarka Lepke Bábfesztivál
Csaplár Benedek Városi Művelődési Központ, 10.00

OKTÓBER
I 6 Pályázatírás workshop kezdőknek
Trikk, 09.00

OKTÓBER
I 8 Kultúrával az akadályok ellen
Csaplár Benedek Városi Művelődési Központ, 10.00

OKTÓBER
I 8 VI. Dunaszerdahelyi kisállat-kiállítás
Hotel Legend előtt, 14.00 (2019. október 20-ig)

OKTÓBER
2 I Tarics Péter könyvbemutatója
Vermes-villa, 18.00

OKTÓBER
2 2 Rendhagyó randevú Tvrtkova
VOVO Land, 18.00

OKTÓBER
2 4 Móricz – Kocsák – Miklós: Légy jó mindhalálig
Csaplár Benedek Városi Művelődési Központ, 19.00

bamboo
food zdravá výživa
egészséges élelmiszer

Laktózmentes termékek
Gluténmentes termékek
Cukormentes termékek

tel.: **0918 974 794**

Városházával szemben
Fő utca 4240/65
Dunaszerdahely

 **Bamboo Food**

Krónika – Kronika

Születések – Novorodenci

Gajarský Liam,
Horváthová Viktória,
Jerábeková Anna,
Czanik Márton,
Csambálová Tímea,
Csambálová Réka,
Nagy Boglárka,
Gyurcsó Sára,
Molnár Flóra,
Vicena Kristián,
Balázs Áron,
Thuróczy Máté,
Juhász Benett,
Mucska Kevin,
Somogyi Natália,
Šipula Filip,
Bartalos Zsófia,
Csehová Evelin

Elhalálozások – Zomreli

Nagy Ladislav (1945)
Bokrosová Ildikó (1967)
Kmeťová Dana (1965)
Molnár Gejza (1927)
Klimantová Emília (1933)
Mayerová Judita (1949)
Lélyová Terézia (1944)
Illéssová Mária (1933)
Molnár Anikó (1963)
Horváth Karol (1957)
Doležal Zdenek (1956)
Bazsó Viliam (1962)
Bölcsová Zuzana (1937)
Varga Ľudovít (1929)
Kraščeninová Anna (1928)
Kosová Irena (1935)

Házasságkötések – Sobáše

Juraj Valasek – Lucia Kráľovičová
Molnosi András – Ing. Szalayová Adrienn
Horváth Pál Péter – Bachmanová Krisztina
Juraj Benkóczky – Zuzana Marczellová
Bartalos Attila – Irena Jandurová
Kosár Csaba – Zuzana Makkyová
Bokora Peter – Kósová Lilla
Andrej Brosz – Lucie Zajíčková
Juhász Peter – Ing. Bekeová Eva
Hervay Rudolf – Újhelyiová Kristína
Szilágyi György Mihály – Szalaiová Andrea
Pintor Frilles Joel – Vargová Kristína
Sípos Zoltán – Vargová Marta
Ravasz Gabriel – Haászová Andrea
Tomáš Csadi – Marta Almásiová
Károly Zsolt Simon – Bc. Kristína Dulovičová
Ladislav Lelkes – dr.med. Ágnes Fucsek
Vladimír Galba – Alina Borysivna Rudenko
Martin Omelka – Ing. Veronika Krizsanová
Szomolai Marián – Angela Szekeresová

„A munkához sokan kellünk”



Nemzetünk gyásznapján, Dunaszerdahely város emléknapján a 170 évvel ezelőtt kivégezett tizenhárom aradi vértanú emléke előtt tisztelgett városunk ünneplő közössége.

Az emlékező program a Vámbéry Ármin Alapiskola Kisénekkarának rövid fellépésével, illetve az alapiskola tanulójának, Nagy Grétának az énekével kezdődött, majd ifj. Derzsi György színművész szívbe markoló imájával, fohászával folytatódott. A forradalom leverését követő, félelemmel teli időszakot a Dunaág Néptáncműhely néptáncosai idézték fel, majd Dunaszerdahely város alpolgármestere, Karaffa Attila hajtott fejet nemzetünk mártír hősei előtt.

Karaffa Attila szerint a szabadságharc eszmeisége, amely egységbe szólította a nemzetet, ma súlyos üzenet a felvidéki magyarságnak is.

„A pártoskodás, a belharcok, az asszimiláció, a megfelelésre való kényszer gyengíti közösségiünket. Megkondult már a harang a felvidéki magyarság felett. Lélekszámunk csökken, nemzeti jelképeinket korlátozzák, óvodáink, iskoláink veszélybe kerültek” – foglalmazott az alpolgármester, hozzátéve: „Nekünk most élettelen kell megölni a szülőföldünket, és cselekednünk, hogy nemzetünk megmaradjon, gyarapodjon. A feladat ismert, már csak el kell végezni a munkát. De ehhez a munkához sokan kellünk. Azok, akik itt állnak és azok is, akik most otthonaikban maradtak.”

Őt Berényi József, az emlékűnnep szónoka, Nagyszombat megye alelnöke követte, aki szintén azt az összefogást sürgette, amely az aradi tizenhármak között is tisztává érett.

„Napjainkban is azt keressük, hogy sikerült közöttük az egység, hogy sikerült az összefogás kialakítása. Csakis türelemmel, s nyilván külső nyomásra, de belső meggyőződésből. Ha nincs külső nyomás, nincs belső meggyőződés, és akkor összefogás sincs – mutatja 1848 és 1849 számunkra. Ma a külső nyomás az, ami már megvan. A belső meggyőződés az, ami még kerestetik. Én úgy gondolom, hogy az összefogásban mindenkinek ott a helye, de az összefogást nem lehet kizárólagosnak és kizsarolni sem” – összegezte Berényi.

Az ünnepi szónoklatokat követően a kegyelet koszorúit helyezték el városunk politikai, társadalmi és civil szervezetei az 1848/49-es emlékműnél.

Következő számunkból

Megjelenés november 12-én.

Následujúce číslo vychádza 12. novembra.

Október 23. üzenete

Posolstvo 23. októbra



Katonahőseinkre emlékeztünk

Spomíname na vojnových hrdinov



Bihari emlékest

Spomienkový večer Bihariho



Szentmisék

Vasárnap: 8.00, 11.00, 18.00 (Mindenszentek-templom), **Hétfő:** 17.00, **Kedd:** 17.00, **Szerda:** 8.00, **Csütörtök:** (16.00 Szentségimádás), 17.00, **Péntek:** 17.00, **Szombat:** 17.00, 15.30 (Mindenszentek-templom)

Sväté omše

Nedele: 9.30, 18.00 (Kostol Všetkých svätých), **Ponelok:** 18.00, **Utorok:** 18.00, **Streda:** 7.30, **Štvrtok:** 18.00, **Piatok:** 18.00, **Sobota:** 8.00

Ref. istentisztelet

Vasárnap / Nedele: 9.00

Ev. istentisztelet

Vasárnap: 10.00 / **Nedele:** 9.00

Dunajskostredský hlásnik. Vydavateľ: Perfects.

Šéfredaktor: Attila Nagy • Sídlo vydavateľa a adresa redakcie: Alžbetínske námestie 1203, 929 01 Dunajská Streda • IČO vydavateľa: 00588105, ISSN 1339 3707 • e-mail: press@perfects.sk • Internet: www.dunajskostredsky.sk • Grafická príprava: Vince Rózsár – Rovin • Tlačiareň: ADC MEDIA a.s., Vozokany • Expedícia: Perfects • Evidenčné číslo: 233/08 • Nepredajné.



perfects.es

Dunaszerdahelyi Hírnök. Kiadja: Perfects.

Megjelenik kéthetente • Főszerkesztő: Nagy Attila • A kiadó székhelye: Erzsébet tér 1203, 929 01 Dunaszerdahely • A kiadó azonosítószáma: 00588105, ISSN 1339 3707 • e-mail: press@perfects.sk • Internet: www.dunaszerdahelyi.sk • Nyomdai előkészítés: Vince Rózsár – Rovin • Nyomda: ADC MEDIA a.s., Vezekény • Lapterjesztés: Perfects • Nyilvántartási szám: 233/08 • Ingyenes.